

LIT 703 ATELIERS ET POÉTIQUES D'ÉCRIVAINS
(3 crédits)

PRÉALABLE : aucun

Nombre limite : 15 étudiantes ou étudiants

DESCRIPTEURS :

Objectifs : Aborder la littérature du point de vue des écrivaines et écrivains, et dégager de leurs pratiques et discours des éléments sémiostylistiques et esthétiques particuliers.

Contenu : Lecture d'essais et d'autres textes produits par les créatrices et créateurs. Réflexion sur l'écriture et la littérature fondée notamment sur l'étude de leurs manuscrits et archives. Discussions sur des éléments de style, sur des formes et des genres littéraires.

AUTRES INFORMATIONS GÉNÉRALES

Pour vérifier si cette activité pédagogique est offerte à la présente session, consulter l'horaire sur le site de la Faculté des lettres et sciences humaines à la rubrique *Études* (<https://www.usherbrooke.ca/flsh/etudes>).

LIT 703 ATELIERS ET POÉTIQUES D'ÉCRIVAINS

Objectifs spécifiques

Comprendre des notions, variables selon les époques et les styles, telles que la voix et le langage littéraire, ainsi que les variations imaginatives dans les textes étudiés. En rendre compte par une réflexion sur le travail spécifique d'un auteur. Produire des textes de création ou des essais en lien avec ses goûts esthétiques et motivations personnelles. S'exercer à un discours critique sur les textes littéraires d'une époque et d'une culture données.

Précisions sur le contenu

Le séminaire se veut un lieu d'échanges et de discussions ouvert aux étudiants en littérature et en philosophie. Il propose une réflexion sur les archives et les poétiques d'écrivains, et pose diverses questions relatives à l'écriture et à la réécriture, à l'esthétique et à l'éthique, du point de vue des créateurs. Les effets de voix et de lecture, le style et la figure de l'auteur, les correspondances d'écrivains et la pratique de l'essai littéraire feront également l'objet des discussions en classe.

Approche pédagogique

Cours magistraux suivis d'échanges et de discussions classe dont les étudiants en littérature et en philosophie pourront profiter. Les activités proposées auront lieu sous forme de séminaires, avec des présentations orales et écrites, des conférencières invitées et des rencontres individuelles.

Évaluation

Présentation écrite d'un projet de création ou d'essai de cinq pages à la mi-session (15 %);
Présentation orale d'un sujet sous forme d'exposé dans la seconde partie de la session (25 %);
Travail de fin de session : production écrite de 20 à 25 pages (60 %), sous forme de récits ou de poèmes ou bien d'un essai sur la littérature moderne.

Bibliographie

Ouvrages recommandés – choisir au moins cinq livres parmi les suivants :

ADORNO, Theodor W. (1978), *Dialectique négative*, traduit de l'allemand par Gérard Collin et al. Paris, Payot, 1978.

ADORNO, Theodor W. (2003), *Prismes : critique de la culture et société*, traduit de l'allemand par Geneviève et Rainer Rochlitz, Paris, Payot & Rivages.

LIT 703 ATELIERS ET POÉTIQUES D'ÉCRIVAINS

- BAUDELAIRE, Charles (1973), *Correspondance*, tomes I et II, texte établi, présenté et annoté par Claude Pichois avec la collaboration de Jean Ziegler, Paris, Gallimard. (Coll. « Bibliothèque de la Pléiade »).
- BAUDELAIRE, Charles (1976), *Œuvres complètes*, tome II, texte établi, présenté et annoté par Claude Pichois, Paris, Gallimard. (Coll. « Bibliothèque de la Pléiade »).
- BLANCHOT, Maurice (1955), *L'espace littéraire*, Paris, Gallimard. (Coll. « Idées »).
- BLANCHOT, Maurice (1959), *Le livre à venir*, Paris, Gallimard. (Coll. « Idées »).
- BRAULT, Jacques (1994), *Chemin faisant*, repris avec un « Post-scriptum », Montréal, Boréal. (Coll. « Papiers collés »).
- BRAULT, Jacques (1996), *Chemins perdus, chemins trouvés*, Montréal, Boréal. (Coll. « Papiers collés »).
- BRUNN, Alain (textes choisis et présentés par) (2001), *L'auteur*, Paris, GF Flammarion. (Coll. « Corpus »).
- CASANOVA, Pascale (2011), *Kafka en colère*, Paris, Seuil. (Coll. « Fiction et Cie »).
- CELAN, Paul (1998), *Choix de poèmes*, réunis par l'auteur, augmenté d'un dossier inédit de traductions revues par Paul Celan, traduction et présentation de Jean-Pierre Lefebvre, édition bilingue, Paris, Gallimard. (Coll. « Poésie »).
- CELAN, Paul (2002), *Le Méridien & autres proses*, édition bilingue, traduit de l'allemand et annoté par Jean Launay, Paris, Seuil. (Coll. « Librairie du XX^e et du XX1^e siècles »).
- CONTAT, Michel (textes rassemblés et présentés par) (1991), *L'auteur et le manuscrit*, Paris, Presses Universitaires de France. (Coll. « Perspectives critiques »).
- DJIAN, Philippe (2003), *Ardoise*, Paris, Presse pocket.
- DURAS, Marguerite (1993), *Écrire*, Paris, Gallimard. (Coll. « Folio »).
- FLAUBERT, Gustave, Maxime DU CAMP et Alfred LE POITTEVIN (2000), *Correspondances*, texte établi, présenté et annoté par Yvan Leclerc, Paris, Flammarion.
- FORTIN, Célyne (2012), *Femme infrangible : poèmes (1982-2008)*, Montréal, Éditions du Noroît. (Coll. « Ovale »).
- GARDNER, John C. (1998), *Morale et fiction*, traduit de l'anglais par François Hébert et Marie-Andrée Lamontagne, Montréal, Les Presses de l'Université de Montréal. (Coll. « Espace littéraire »).
- HÉBERT, Anne (2013), *Œuvres complètes. I. Poésie*, édition établie par Nathalie Watteyne, suivi de *Dialogue sur la traduction à propos du Tombeau des rois*, édition établie par Patricia Godbout, Montréal, Les Presses de l'Université de Montréal. (Coll. « Bibliothèque du Nouveau Monde »).
- JAUSS, Hans Robert (1982), *Pour une herméneutique littéraire*, traduit de l'allemand par Maurice Jacob, Paris, Gallimard. (Coll. « Bibliothèque des idées ».)
- KAFKA, Franz (1989), *Œuvres complètes*, tome IV, traduit de l'allemand par Marthe Robert, Alexandre Vialatte et Claude David, édition présentée et annotée par Claude David, Paris, Gallimard. (Coll. « Bibliothèque de la Pléiade »).
- KUNDERA, Milan (1993), *Les testaments trahis*, Paris, Gallimard. (Coll. « Folio »).
- LAPIERRE, René (1995), *Écrire l'Amérique*, Montréal, Les Herbes rouges.
- MARTEL, Jacinthe (2007), « *Une fenêtre éclairée d'une chandelle* ». *Archives et carnets d'écrivains*, Québec, Nota bene.
- MARTEL, Jacinthe et Marie Pier JOLICOEUR (2011), *Les carnets d'Alain Grandbois ou l'atelier portatif d'un poète voyageur*, Québec, Nota bene.

LIT 703 ATELIERS ET POÉTIQUES D'ÉCRIVAINS

- MESCHONNIC, Henri (1982), *Critique du rythme, Anthropologie historique du langage*, Lagrasse, Verdier.
- MOLINIÉ, Georges (2014), *La stylistique*, 2^e édition, Presses Universitaires de France. (Coll. « Quadridge »).
- NOUSS, Alexis (2010), *Paul Celan. Les lieux d'un déplacement*, Paris, Le Bord de l'eau.
- PROUST, Marcel (1987), *Contre Sainte-Beuve*, Paris, Gallimard. (Coll. « Folio/essais »).
- RICŒUR, Paul (1986), *Du texte à l'action. Essais d'herméneutique II*, Paris, Seuil. (Coll. « Points Essais ».)
- RICŒUR, Paul (1988), « L'identité narrative », *Esprit*, n° 140-141, juillet-août, p. 295-304.
- RIVARD, Yvon (2012), *Aimer, enseigner*, Montréal, Boréal. (Coll. « Liberté grande »).
- STEINER, Georges (1991), *Réelles présences. Les arts du sens*, traduit de l'anglais par Michel R. de Pauw, Paris, Gallimard. (Coll. « Essais »).
- STEINER, Georges (2003), *Maîtres et disciples*, traduit de l'anglais par Pierre-Emmanuel Dauzat, Paris, Gallimard. (Coll. « Essais »).
- THÚY, Kim (2009), *Ru*, Montréal, Libre expression.
- THÚY, Kim (2011), *À toi*, Montréal, Libre expression.
- WATTEYNE, Nathalie (dir.) (2006), *Lyrisme et énonciation lyrique*, Québec et Bordeaux, Nota bene/Presses Universitaires de Bordeaux.